Ad hoc properties and locations in Maltese

Gréte Dalmi
Jan Kochanowski University, Kielce, Poland

Abstract

This paper aims to show that the four-way BE-system of Maltese can best be accommodated in a theory of non-verbal predication that builds on alternative states, without making any reference to the Davidsonian spatio-temporal event variable. The existing theories of non-verbal predicates put the burden of explaining the difference between the ad hoc vs. habitual interpretations either solely on the non-verbal predicate, by postulating an event variable in their lexical layer (see Kratzer 1995; Adger and Ramchand 2003; Magri 2009; Roy 2013), or solely on the copular or non-copular primary predicate, which contains an aspectual operator or an incorporated abstract preposition, responsible for such interpretive differences (Schmitt 2005, Schmitt and Miller 2007, Gallego and Uriagereka 2009, 2011, Marín 2010, Camacho 2012).

The present proposal combines Maienborn’s (2003, 2005a,b, 2011) discourse-semantic theory of copular sentences with Richardson’s (2001, 2007) analysis of non-verbal adjunct predicates in Russian, based on alternative states. Under this combined account, variation between the ad hoc vs. habitual interpretations of non-verbal predicates is derived from the presence or absence of a modal OP_{alt} operator that can bind the temporal variable of non-verbal predicates in accessible worlds, in the sense of Kratzer (1991). In the absence of this operator, the temporal variable is bound by the T_{0} head in the standard way. The proposal extends to non-verbal predicates in copular sentences as well as to argument and adjunct non-verbal predicates in non-copular sentences.

Keywords: ad hoc vs. habitual properties, alternative states, accessible worlds, rich structure small clauses, cyclic Agree

1. Introduction

This paper\(^1\) aims to show that the four-way BE-system of Maltese can best be accommodated in a theory of non-verbal predication that builds on alternative states and makes no reference

\(^1\) Abbreviation used in the paper:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ABL</td>
<td>ablative case</td>
</tr>
<tr>
<td>ACC</td>
<td>accusative</td>
</tr>
<tr>
<td>AP</td>
<td>adjective phrase</td>
</tr>
<tr>
<td>AUX</td>
<td>auxiliary verb</td>
</tr>
<tr>
<td>COND</td>
<td>conditional mood</td>
</tr>
<tr>
<td>COP</td>
<td>copula</td>
</tr>
<tr>
<td>PAST</td>
<td>past tense</td>
</tr>
<tr>
<td>PiP</td>
<td>functional category licensing</td>
</tr>
<tr>
<td>PL</td>
<td>plural</td>
</tr>
<tr>
<td>POSS</td>
<td>possessive marker</td>
</tr>
<tr>
<td>PP</td>
<td>prepositional phrase</td>
</tr>
</tbody>
</table>
to the Davidsonian spatio-temporal event variable (Davidson 1980). The existing theories of non-verbal predication explain the difference between the *ad hoc* vs. habitual interpretations either by postulating an event variable in the lexical layer of non-verbal predicates (see Kratzer 1995; Adger and Ramchand 2003; Magri 2009; Roy 2013), or by assuming that the copular or non-copular primary predicate contains an aspectual operator or an incorporated abstract preposition, responsible for these interpretive differences (Schmitt 2005, Schmitt and Miller 2007, Gallego and Uriagereka 2009, 2011, Marin 2010, Camacho 2012).2

The present proposal combines Maienborn’s (2003, 2005a,b, 2011) discourse-semantic theory of copular sentences with Richardson’s (2001, 2007) analysis of non-verbal predicates in Russian, based on alternative states. Under this combined account, variation between the *ad hoc* vs. habitual interpretations of non-verbal predicates is derived from a modal OP_{alt} operator3 that can bind the temporal variable of non-verbal predicates in accessible worlds, in the sense of Kratzer (1991). In the absence of OP_{alt}, the temporal variable is bound by the T_0 head in the standard way. In addition to non-verbal predicates in copular sentences, the present proposal extends to argument and adjunct non-verbal predicates in non-copular sentences (Richardson 2001, 2007); it can account for the so-called “life-time effect” of past indicative copular sentences (see Camacho 2012); finally, it can successfully incorporate the four-way BE-system of Maltese.

The paper is organized as follows. Section 2 gives a brief overview of the existing models of non-verbal predication, pointing out some of their problems. Section 3 introduces the four-way BE-system of Maltese. 4.1 offers an “alternative state”-account, without reference to event variables. 4.2 briefly discusses the “rich structure” of non-verbal predication, i.e. small clauses in copular and non-copular sentences. Section 5 is a summary of the paper.

---

2 The stage-level vs. individual level distinction goes back to Carlson (1980) and is often identified with the temporary vs. permanent property interpretations of non-verbal predicates. However, this contrast can also appear in contexts that have nothing to do with the time span or with the internal temporal organization of the clause (see Richardson 2001, 2007 for Russian non-verbal adjunct predicates and Camacho 2012 for Spanish non-verbal predicates). This lends support to the “alternative state” account proposed here.

3 While the existing “alternative state” accounts (e.g. Beck 2007, Magri 2009) take the ALT or EXH operators to be choice functions in the actual world, the modal OP_{alt} introduced here ranges over accessible worlds.
2. Problems with the existing accounts of non-verbal predication

2.1. Current accounts

Non-verbal predicates may express either habitual or \textit{ad hoc} properties in several languages of the world (see Stassen 1996, 2008). In the vast literature on non-verbal predication, this fact is traditionally accounted for by the presence or absence of a Davidsonian spatio-temporal event variable in the lexical layer of non-verbal predicates (Kratzer 1995; Adger and Ramchand 2003; Magri 2009; Roy 2013). Under these accounts, the italicized non-verbal predicates in (1a) denote a stage-level property (also called \textit{ad hoc} or actual property), while the italicized non-verbal predicates in (1b) express an individual level (i.e. habitual or permanent) property (examples from Maienborn 2005a):

(1) a. Carol was \textit{tired/hungry/angry} in the car. (stage-level property)  
b. *Carol was \textit{blond/intelligent/tall} in the car. (individual level property)

The ungrammaticality of (1b) is derived from the absence of the Davidsonian spatio-temporal event variable, which makes spatial anchoring impossible.

The Kratzer-Diesing model, dubbed here as “the event variable-account” has received considerable criticism in recent years (see Maienborn 2003, 2005a,b; Gallego and Uriagereka 2009, 2011 for a list of arguments), the main source of objection being that it excludes variation between the stage-level vs. individual level interpretations of non-verbal predicates that appear in the same syntactic environment (see Doherty 1996 for Irish; Schmitt 2005 for Portuguese; Schmitt and Miller 2007 for Spanish; Richardson 2001, 2007 and Franks 2014 for Russian). Various proposals have been put forward, either to complement or to replace the classic stage-level vs. individual level distinction proposed by Kratzer (1995). Four of these proposal are briefly discussed below, in particular, (i) the scalar implicature-based account; (ii) the P-incorporation account; (iii) the multi-structure account; and (iv) the Kimian state account.

(i) Magri (2009) proposes a scalar implicature-based explanation of the stage-level/individual level contrast. He argues that predicates denoting stage-level properties trigger a scalar implicature (i.e. they entail a set of alternatives), while predicates denoting individual level properties do not tolerate such scalar implicatures and have no alternative set at all.

(2) *John is sometimes tall.

Thus, the sentence in (2) is claimed to be ungrammatical because no potential alternative states can be associated with it, hence no scalar implicature is triggered.

\footnote{These accounts take the copula to be a semantically empty functional category. Rothstein (2000, 2001), however, provides numerous arguments in support of her claim that the copula does have its own semantic contribution.}
(ii) The ser/estar alternation and its correlation with the semantic interpretation of non-verbal predicates in Spanish copular sentences was already noted by Querido (1976), who suggests the following experiment:

Let us assume that there is a botanist somewhere in the Amazonian jungle who has just discovered a tree of a previously unknown species. The leaves of the tree are yellow. How should he report of his findings in Spanish?

(3) a. Las hojas de este árbol **son** amarillas.
   the leaves of this tree are-S yellow.PL  
   'The leaves of this tree are yellow.' (ser+habitual property)

b. Las hojas de este árbol **están** amarillas.
   the leaves of this tree are-E yellow.PL  
   'The leaves of this tree are yellow.' (estar+ad hoc property)

The botanist would be condemned to silence until he finds out whether the predicate *amarillas* 'yellow.PL' refers to an *ad hoc* or a habitual property.

(Maienborn 2003: 4-5)

Querido (1976: 354) argues that the difference between ser 'be' vs. estar 'be' should be based on direct vs. indirect evidence.

Gallego and Uriagereka (2009, 2011) propose a syntactic P-incorporation account of the ser/estar alternation in Spanish. Although there are a great number of non-verbal predicates that denote either a habitual or an *ad hoc* property ((4a) vs. (4b)), there are many others that may refer to both in the appropriate context. The non-verbal predicate in (5a)–(5b) is equally correct with ser 'be' and with estar 'be' (examples from Camacho 2012: 453–455):

(4) a. Obama *es/está* americano.
   Obama *is-s/is-E* American  
   'Obama is American.' (habitual property)

b. Obama *es/está* preocupado.
   Obama *is-s/is-E* worried  
   'Obama is worried.' *(ad hoc property)*

(5) a. Alejandro *es* agradable.
   Alejandro is nice  
   'Alejandro is nice.' (habitual property)

b. Alejandro *está* agradable.
   Alejandro is nice  
   'Alejandro is nice.' *(ad hoc property)*

In Gallego and Uriagereka’s (2009, 2011) model, the *ad hoc* vs. habitual interpretations are derived from an abstract preposition incorporated in the lexical layer of ser, as a result of which ser gets spelt out as estar:

(6) *estar = ser+P* (terminal coincidence)
The variation between *ser* and *estar* is conceived here as the manifestation of inner aspect, i.e. Aktionsart (see Camacho 2012 for details).

(iii) Roy (2013) proposes a three-way system of non-verbal predication: in addition to situation-describing (i.e. stage-level) predicates, she further divides individual level predicates into characterizing and defining ones. She associates the three types of non-verbal predicate with three syntactic categories of different projectional complexity: situation-describing non-verbal predicates project as XPs; characterizing non-verbal predicates are ClPs; finally, defining ones are NumPs. As her “multi-structure” approach draws heavily on the “event variable”-account, it will not be discussed here in detail (see Geist 2014 for a review).

(iv) Maienborn (2003, 2005a,b, 2011) introduces a new ontology of eventualities, arguing that neither type of non-verbal predicate passes the traditional eventuality tests because neither contains a Davidsonian spatio-temporal variable, only a Kimian temporal variable.

<table>
<thead>
<tr>
<th>EVENTUALITIES</th>
<th>K-STATES</th>
<th>FACTS</th>
<th>PROPOSITIONS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Events</td>
<td>Processes</td>
<td>D-states</td>
<td>Copular sentences</td>
</tr>
<tr>
<td>(spatio-temporal entities)</td>
<td>[world and time bound entities]</td>
<td>[world bound entities]</td>
<td>ABSTRACT OBJECTS</td>
</tr>
</tbody>
</table>

In her discourse-semantic account, the interpretation of small clause predicates is determined either by (i) the temporal dimension or (ii) the spatial dimension or (iii) the epistemic dimension of topic situations.

These three dimensions prove insufficient in the case of dream narratives and non-copular predicates taking adjunct small clauses with the same ambiguity (see Richardson 2001, 2007). Nonetheless, the proposed model, to be explained in detail in section 4, draws on Maienborn’s ontology by treating all non-verbal predicates uniformly as Kimian states, i.e.

---

5 Predicates like *dream*, *imagine*, *consider*, *find* arguably contain a non-veridical operator and require some oblique case on the non-verbal predicate in several Finno-Ugric languages: while non-verbal predicates appear in Essive in veridical contexts, they bear some other Oblique case (Ablative in Finnish and Dative in Hungarian) in non-veridical contexts (see Fong 2003, and Dalmi 1994, 2002, 2005):

(i) Mari, öreg-en, láttá ismét az apját.
   Mary old-ess saw again the father.POSS.ACC
   ‘Maryj saw her father again (when) oldk.’

(ii) Mari túl öreg-nek láttá az apját.
    Mary too old-dat saw the father.POSS.ACC
    ‘Mary found her father too old.’

(iii) Toini tuli kotiin sairaa-na.
    Toini came home ill-ess
    ‘Toini came home ill.’

(iv) Toini näytää sairaa-lla.
    Toini seems ill-abl
    ‘Toini seems ill.’ (modelled on Fong 2003)
abstract objects denoting a property holding of an \( x \) individual at \( t \) time.\(^6\) In contrast to Maienborn’s discourse-semantic explanation, the syntactic and semantic differences between non-verbal predicates denoting \textit{ad hoc} properties/locations vs. habitual properties/locations are derived here from the presence or absence of a modal \( \text{OP}_{\text{alt}} \) operator that can bind the temporal variable of Kimian states in accessible worlds in the sense of Kratzer (1991).

2.2. Some problems

2.2.1. The “event variable” account

It is often noted in the recent syntactic and semantic literature on non-verbal predication that any attempt to derive the \textit{ad hoc}/actual vs. habitual/characteristic property readings from the presence or absence of the Davidsonian spatio-temporal event variable in the lexical layer of non-verbal predicates will necessarily break down on overlapping contexts, in which both interpretations are acceptable:

(8) a. Alejandro es agradable. (Spanish)
   Alejandro \text{i}s-S nice
   ‘Alejandro is nice (habitual property).’

   b. Alejandro está agradable.
   Alejandro \text{i}s-E nice
   ‘Alejandro is nice (\textit{ad hoc} property).’ (Camacho 2012: 453)

(9) a. Ba \text{d}hochtúir (é) Seán. (Irish)
   COP.PAST doctor he.ACC Sean
   ‘Sean was a doctor.’ (habitual property)

   b. Bhí Sean ina \text{d}hochtúir tráth.
   AUX.PAST he.NOM PREP doctor once
   ‘He was a doctor once.’ (\textit{ad hoc} property) (Doherty 1996: 39-40)

(10) a. Ivan byl \text{pjan}-yj / boln-oy vsju svoju zhizn’. (Russian)
    Ivan was drunk-NOM / ill-NOM all his life
    ‘Ivan was drunk/ill all his life.’ (habitual property)

   b. Ivan byl \text{pjan}-ym / boln-ym na proshloj nedel’e.
    Ivan was drunk-INST / ill-INST on last week
    ‘Ivan was drunk/ill last week.’ (\textit{ad hoc} property)
    (modelled on Richardson 2007: 119)

The presence or absence of the event variable in the non-verbal predicate alone cannot explain the syntactic and semantic differences detected in Spanish, Irish and Russian copular sentences; nor can it account for the so-called “life-time effect” (see Camacho 2012 for Spanish, Doherty 1996 for

\(^6\) Moltmann (2013) proposes a further \textit{division} of abstract states into atomic and particularized objects. She calls the latter “tropes”.
Irish and Richardson 2001, 2007 for Russian). Furthermore, no correlation with argument and adjunct non-verbal predicates appearing in non-copular sentences can be established.

2.2.2. The P-incorporation account

Gallego and Uriagereka (2009, 2011) derive the syntactic and semantic differences between *ser* and *estar* from an abstract preposition incorporated into the copular predicate. This abstract preposition is responsible for the terminative Aktionsart of *estar*. At the same time, they also assume a PP projection for all adjectival and participial and locative predicates in copular sentences:

\[
\begin{array}{c}
\text{serP (ser + P spells out as estar)} \\
\text{pP} \\
p \\
P \\
\end{array}
\]

This account rests on the correlation between Spanish locative copular sentences and nominal copular sentences expressing *ad hoc* properties, the latter of which also require a preposition (see Adger and Ramchand 2003 for a similar reasoning in Scotts Gaelic) and are selected by *estar*:

**Estar with ad hoc properties/locations** (examples from Gallego and Uriagereka 2009, 2011)

(12) Doris estaba [AP nerviosa].
Doris was nervous
'Doris was nervous.'

(13) Doris estaba [PP en Bogota].
Doris was in Bogota
'Doris was in Bogota.'

**Ser with habitual properties/locations**

(14) Doris es mortal.
Doris is mortal
'Doris is mortal.'

(15) Doris es [PP de Bogota].
Doris is from Bogota
'Doris is from Bogota.'

**Estar+PP vs. ser+DP**

(16) Obama está/*es de president desde el 2009.
Obama is of president since 2009
'Obama is (a) president since 2009.'
Obama es/está el president desde el 2009.
Obama is the president since 2009.
‘Obama is the president since 2009.’

As will be shown in section 3, Maltese locative copular sentences do not require an overt or abstract preposition of any kind. In the present indicative, they contain merely a zero copula and a definite DP functioning as the locative non-verbal predicate. Such sentences invariably express the habitual/characteristic location of the subject, as in (18). To express the *ad hoc* /actual location of the subject, the verbal copula *qieghed* must be used with the same locative DP, as in (19):

(18) It-tabib 0 l-isptar.  (Maltese)
  the-doctor COP the-hospital
  ‘The doctor is at hospital.’ (habitual location)

(19) It-tifel qieghed id-dar.
  the-boy COP the-house
  ‘The boy is in the house.’ (*ad hoc* location) (Stassen 1996: 280)

The P-incorporation account offers no principled way to predict the interpretive difference between (18) and (19). A minor technical difficulty would also arise by having to incorporate an abstract, null preposition under the zero copula, which, then, gets spelt out as *qieghed* ‘be’. Furthermore, in the Celtic languages (see Doherty 1996 and Roberts 2005), the habitual vs. *ad hoc* contrast does not hold between two verbal copulas but the pronominal copula BE and the auxiliary BE, as is demonstrated for Irish in (9a-b); in the Semitic languages (see Al-Horais 2006 and Al-Balushi 2011 for Arabic; Shlonsky 2000, 2011 for Hebrew), the same contrast holds between the zero copula and the verbal copula (both of which occur with locatives, though with different interpretations), as is shown in the Standard Arabic examples in (20)-(21):

*Standard Arabic copular sentences*

(20) Ahmad-u 0 mu’allim-un.
    Ahmad-NOM COP.PRES3SG teacher-NOM
    ‘Ahmad is a teacher.’ (habitual property)

(21) Ya-kuunu alyaaw-u haarr-an ffi Sayfi.
    PRES3SG-COP the weather-NOM hot-ACC in summer
    ‘The weather is hot this summer.’ (*ad hoc* property)

It would be difficult to explain this cross-linguistic variation merely by P-incorporation. As such an account has no explanatory power for the zero vs. lexical verb alternation in Maltese and Standard Arabic copular sentences, it will be abandoned for the sake of a combined theory of non-verbal predication that rests on alternative states.
2.2.3. The discourse-semantic account

Maienborn (2003, 2005a,b) offers a whole range of tests in support of the claim that non-verbal predicates have no Davidsonian spatio-temporal event variable, only a Kimian temporal variable. This explains why they pattern alike in the well-known eventuality tests (the *ein bisschen* 'a little bit' test, the manner adverbial test, the location adverbial test, etc.):

(i) The “little bit” test

The adverbial modifier *ein bisschen* 'a little bit' allows for the temporal, the degree, and the eventive readings. With D(avidsonian)-state predicates such as schlafen ‘sleep’, stehen ‘stand’ or liegen ‘lie’ both the eventive and the degree readings are available, (22). Among predicates denoting K(imian)-states, *stage-level predicates* support the degree reading but not the eventive reading, (23), while *individual-level predicates* give bad results both on the eventive and the degree readings, indicating the absence of a spatio-temporal event variable in them, (24) (examples from Maienborn 2003: 11):

*D-states: both degree and eventive readings*

(22) Das Fenster hat *ein bisschen* offen gestanden.
    the window has a little bit open stood
    ‘The window stood a little bit open.’
    ‘The window stood open only a little bit.’

*K-state expressed by a stage-level predicate: only degree reading*

(23) Carol war *ein bisschen* müde/wütend/hungrig.
    Carol was a little bit tired/angry/hungry
    ‘Carol was a little bit tired/angry/hungry.’
    (cf: ‘Carol was tired/angry/hungry only a little bit.’)

*K-state expressed by an individual level predicate: not even degree reading*

(24) *Die Ampel war *ein bisschen* gelb.
    the traffic light was a little bit yellow.
    ‘The traffic light was a little bit yellow.’

The fact that neither stage-level nor individual level predicates are compatible with the eventive reading of *ein bisschen* 'a little bit' supports the claim that the syntactic differences between stage-level vs. individual level predicates cannot be derived from their eventive vs. non-eventive nature.

(ii) The manner adverbial test

Davidsonian eventualities are anchored in space and time. Therefore, they can be modified by manner adverbials. Copular sentences, on the other hand, give bad results with manner adverbials both with stage-level secondary predicates and with individual level secondary predicates, as they do not contain a Davidsonian spatio-temporal event variable (Maienborn 2005a: 294-295):
Co-variation of stage-level predicates and individual level predicates in grammaticality indicates that anchoring in space is impossible with either of them.

(iii) The locative adverbial test

As Maienborn (2005b: 392) points out, only Davidsonian eventualities can be modified by a VP-internal locative adverbial, Kimian states cannot. Given that secondary predicates in German must appear in VP-final position, the locative adverbial that precedes the VP-final, adjectival non-verbal predicate in (27) cannot be anything but a VP-modifying PP:

\[ \text{VP-modifying PP} \]

\[ *\text{John} \left[ \text{VP ist \( \text{(gerade)} \) \text{im Schwimmbad fröhlich}.} \right] \]

\[ \text{John is at the moment in the swimming pool happy} \]

\[ \text{‘John is (at the moment) in the swimming pool happy.’} \]

The impossibility of adverbial modification by locative PPs signals the lack of the event variable in (27). When the same locative PP is used as a non-verbal predicate and appears in VP-final position, the sentence improves, (28). Here the temporal variable of the Kimian state denoted by the locative PP is bound by the T⁰ head:

\[ \text{VP-final PP} \]

\[ \text{John}_\text{\[VP ist \( \text{(gerade)} \) \text{fröhlich im Schwimmbad].} \text{\[VP-final PP\]}} \]

\[ \text{John is at the moment happy in the swimming pool} \]

\[ \text{‘John is (at the moment) happy in the swimming pool.’} \]

Maienborn (2003, 2005a,b) concludes that the stage-level vs. individual level distinction (Kratzer 1995) cannot be derived from the presence or absence of the spatio-temporal event variable. The reason why neither type of non-verbal (i.e. small clause) predicate passes the eventuality tests is that they denote Kimian states, i.e. they contain a temporal variable but not an event variable. As these tests relate to event structure, they carry over to similar data in other languages without stipulation.

One important reason why Maienborn’s theory needs to be complemented is that it does not extend to non-copular sentences. In particular, it does not offer a unified account of argument and adjunct non-verbal predication, as does Richardson’s (2001, 2007) proposal for Russian non-verbal predicates:

---

8 Frame-setting and other event-external locative adverbials must be excluded from the range of possible eventuality tests as they are VP-external adjuncts that have no bearing on event structure (see Maienborn 2001).
Masha vsegda pokupa-et banan-y spel-yet.
Masha always buy-PRES3SG banana-PL.ACC ripe-PL.ACC
‘Masha always buys bananas ripe.’ (habitual situation)

Masha kupi-la banan-y spel-ymi.
Masha buy-PAST.SG.F banana-PL.ACC ripe-PL.INST
‘Masha bought the bananas ripe.’ (ad hoc situation) (Richardson 2001: 10)

Richardson (2001, 2007) claims that Russian speakers use the instrumental case only when they have a set of logically possible alternatives in mind. The sentence in (30) entails alternative states, hence the instrumental case. The nominative case in (29) signals the absence of such entailment. The same case variation is found with motion verbs like priechat’ ‘to arrive’ and vernutsja ‘to return’ when used with non-verbal adjunct predicates:

Ivan priechal boln-yom no vernulsja domoj zdorov-ym.
Ivan arrived ill-INST but returned home healthy-INST
‘Ivan arrived in an ill state but returned in a healthy state.’

Ivan priechal boln-oj i vernuls’a boln-oj.
Ivan arrived ill-NOM and returned ill-NOM
‘Ivan arrived in an ill state and returned in an ill state.’ (modelled on Richardson 2007: 113)

Motion verbs split eventualities into subevents and can therefore entail alternative states. When the non-verbal predicate bears the instrumental case, it denotes an ad hoc property reached at the endpoint of the eventuality. Nominative case signals that no change of state has taken place between the starting point and the endpoint of the eventuality.

By putting the burden of explanation either solely on the non-verbal predicate or solely on the copula, the existing theories miss a considerable level of generalisation: (i) some of them cannot account for the “overlap cases”; (ii) others cannot explain the “lifetime effect” of non-verbal predicates denoting a habitual property in past tense copular sentences; but most importantly, (iii) almost all of them fail to treat non-verbal argument and adjunct predicates in a uniform way.

If Maienborn’s account of non-verbal predicates as ‘Kimian states’ is complemented with a theory of alternatives (Rooth 1992), we arrive at a unified theory of non-verbal predication in copular and non-copular sentences (see Dalmi 2010a,b,c, 2012, 2013 for a proposal along these lines). Before turning to the combined “alternative state” proposal, let’s have a look at the four-way BE-system of Maltese.

---

9 Verbs like arrive and return are alternative triggers (Beck 2007); they may introduce an OPₐ operator, which binds the temporal variable of non-verbal adjunct predicates in accessible worlds (examples from Camacho 2012: 468):

(i) Greta llego contenta/inteligente.
‘Greta arrived happy/intelligent.’

When a perception verb selects a non-finite clause or a small clause as its complement, it has the direct perception reading (Akmajian 1977). Direct perception restricts the discourse domain to the actual world, hence it excludes the habitual property interpretation:

(ii) Greta vio a Miguel contento/inteligente.
‘Greta saw Miguel in a happy state/in an intelligent state.’
3. The four-way BE-system in Maltese

Maltese is a Central Semitic Creole, with a particularly rich copular system. In addition to the pronominal copula, it shows the zero vs. lexical copula alternation in the present indicative vs. all other forms of the verbal paradigm. Furthermore, it has two overt verbal copulas, jinsab ‘caused to be’ and qieghed ‘be’, both of which are used with non-verbal predicates denoting ad hoc properties or locations. The zero copula is found exclusively in present indicative predicational copular sentences. It readily combines with non-verbal predicates denoting habitual/characteristic properties:

Maltese (examples from Stassen 1996: 278)

(33) Albert 0/kien tabib.
Albert COP.PRES/PAST doctor.
‘Albert is/was a doctor.’

(34) Albert 0/kien marid.
Albert COP.PRES/PAST sick
‘Albert is/was sick.’

(35) Albert 0/kien iddar.
Albert COP.PRES/PAST the-house
‘Albert is/was at home.’

(36) It-tabib 0/kien l-isptar.
the-doctor COP.PRES/PAST the-hospital
‘The doctor is/was at the hospital.’

If a non-verbal predicate denoting an ad hoc property or location is used with the zero copula, the sentence sounds odd for Maltese speakers (all examples from Stassen 1996):

(37) ??Listikudent 0 l-hanut.
the-student COP the-shop
‘The student is in the shop.’ (??habitual)

The shop is not regarded as a habitual location for students, hence the oddity of the sentence in (37). To express an ad hoc property/location, the verbal copula qieghed ‘be’ must be used:

(38) Il-vapur qieghed il-port.
the-ship stay.PRES3SG.M the-port
‘The ship is in the port.’ (temporary, actual)

(39) Pietru qieghed l-eżaminatur.
Peter stay.PRES3SG.M the-examiner
‘Peter is the examiner.’ (temporary, actual)

By the same token, forcing a non-verbal predicate denoting a habitual property or location to combine with qieghed ‘be’ leads to ungrammaticality:

(40) *Malta qieghed-a gżira.
Malta stay-PRES3SG.F island
‘Malta is an island.’ (*temporary, actual)
The pronominal copula is excluded from predicational copular sentences and it does not combine with locative non-verbal predicates, (41)-(42). On the other hand, Borg (1987) notes that the zero copula is always possible in predicational copular sentences, whereas the pronominal copula is restricted to copular sentences with the equative, specificational or identificational interpretations, as in (43)-(45) (Stassen 1996: 289):

(41) *Albert hu 1-isptar. (predicational locative)
Albert be.PRES3SG.M the-hospital
‘Albert is in hospital.’

(42) ?*Ganni hu tabib. (predicational)
John be.PRES.3SG.M doctor
‘John is a doctor.’

(43) Pietru hu 1-eżaminatur. (equative)
Peter be.PRES.3SG.M the-examiner
‘Peter is the examiner.’

(44) Malta hi gzira. (identificational)
Malta be.PRES3SG.F island
‘Malta is an island.’

(45) Il-ġiżimina hi fjura. (specificational)
the-jasmine be.PRES.3SG.F flower
‘Jasmines are flowers.’

The four-way copular system of Maltese is summarized in (46) and (47). The zero/kien alternation reflects the past vs. non-past division within the verbal paradigm; the zero/pronominal copula alternation is a reflex of the predicational vs. non-predicational interpretations of copular sentences; finally, the zero/qieghed alternation represents the ad hoc vs. habitual contrast (see Stassen 1996, 2008 for details):

(46) Copular sentences in Maltese (Stassen 1996: 290)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Non-verbal predicate</th>
<th>ZERO</th>
<th>JINSAB</th>
<th>QIEGHED</th>
<th>PRONOMINAL</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nominal/adjectival</td>
<td>+ (perm)</td>
<td>+</td>
<td>+ (temp)</td>
<td>+</td>
</tr>
<tr>
<td>Locative</td>
<td>+ (perm)</td>
<td>+</td>
<td>+ (temp)</td>
<td>-</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(47) The distribution of Maltese copulas in Higgins’s typology of copular sentences (based on data from Borg 1987)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Copular sentences</th>
<th>ZERO</th>
<th>JINSAB</th>
<th>QIEGHED</th>
<th>PRONOMINAL</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Predicational</td>
<td>+</td>
<td>+</td>
<td>+</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>Equative</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>+</td>
<td>+</td>
</tr>
<tr>
<td>Specificational</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>+</td>
</tr>
<tr>
<td>Identificational</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>+</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The proposed model can accommodate the facts of Maltese and at the same time extend to argument and adjunct non-verbal predication without any recourse to the Davidsonian event variable. This makes it more attractive than the existing theories of non-verbal predication.
4. An “alternative state”-account without event variables

4.1. The proposal

It is proposed here that the Kimian temporal variable of argument or adjunct non-verbal (i.e. small clause) predicates can be bound in two ways, giving rise to the habitual vs. ad hoc property/location readings, respectively: (i) by the T(ense) operator above the primary, i.e. verbal, predicate or (ii) by an OP_alt alternative operator, which takes the whole proposition in its scope and ranges across accessible worlds in the sense of Kratzer (1991). In the case of (i), no alternative states are entailed and the habitual property reading emerges; in the case of (ii) alternative states are entailed, yielding the ad hoc property reading. This is illustrated in (48a) and (48b) respectively:

(48) a. 

\[
\text{TP} \\
\text{Spec} \quad \text{T'} \\
\text{T}_0 \quad \text{VP} \\
\text{Spec} \quad \text{V'} \\
\text{V} \quad \text{PiP} \\
t_i
\]

b. 

\[
\text{TP} \\
\text{Spec} \quad \text{T'} \\
\text{OP}_\text{alt}+\text{T}_0 \quad \text{VP} \\
\text{Spec} \quad \text{V'} \\
\text{V} \quad \text{PiP} \\
t_i
\]

Non-verbal predicates without an alternative state entailment are incompatible with durative adverbials and the episodic operator, (49)-(50). If, however, alternative states are entailed by the primary predicate, the same non-verbal predicate suddenly becomes

---

10 While the existing accounts of alternative sets (e.g. Beck 2007, Magri 2009) take the ALT or EXH operators to be choice functions, the present proposal views OP_alt as an intensional operator ranging over accessible worlds, as in Kratzer’s (1991) theory of relative modality.

11 On the “rich structure” assumed for all small clauses cross-linguistically, see Dalmi (2010a,b) and section 4.2 of this paper.
acceptable in modal, conditional and episodic environments, as is demonstrated by the Russian data in (51)-(53):\footnote{Unless otherwise indicated, the Russian data were kindly provided and carefully checked by Ekaterina Chernova.}

\begin{itemize}
\item[(49)] *Ivan byl vysok-im / inteligentn-im celyj den. (Russian)
\begin{itemize}
\item Ivan was tall-INST / intelligent-INST whole day
\item ‘Ivan was tall/intelligent all day.’
\end{itemize}
\item[(50)] *Ivan byvaet vysok-im / inteligentn-im.
\begin{itemize}
\item Ivan COP.EPS tall-INST / intelligent-INST
\item ‘Ivan is (in the habit of being) tall/intelligent.’
\end{itemize}
\item[(51)] Ivan mozhet byt’ vysok-im / glu-pym, ja vs’e-taki ljublju ego.
\begin{itemize}
\item Ivan can be.INF tall-INST / dumb-INST I still love.ISG him
\item ‘Ivan may well be tall/dumb, I still love him.’
\end{itemize}
\item[(52)] Esli Ivan byl by bolee vysok-im / bolee inteligentn-ym,
\begin{itemize}
\item if Ivan be.PAST COND more tall-INST / more intelligent-INST
\item ja by vyshla za nego zamuzh.
\item I COND go.PAST.F for him married
\item ‘If Ivan were taller/more intelligent, I would get married with him.’
\end{itemize}
\item[(53)] Ivan inogda byvaet glup-ym.
\begin{itemize}
\item Ivan sometimes COP.EPS dumb-INST
\item ‘Ivan is sometimes dumb.’
\end{itemize}
\end{itemize}

The reason for this is that propositions with a modal, conditional, or episodic operator entail the existence of accessible worlds, where alternative states become interpretable.

The structure assumed for sentences containing a non-verbal predicate with the \textit{ad hoc} property interpretation in Russian is given in (54).\footnote{Although these semantic tests are demonstrated on Russian data, they are assumed to carry over to other languages.} In this structure $\text{OP}_{\text{alt}}$ merges with the $T_0$ head above the VP and binds the temporal variable of the non-verbal predicate within the PiP projection, in accessible worlds:

\begin{itemize}
\item[(54)]
\begin{itemize}
\item[(TP)]
\begin{itemize}
\item[Spec]
\item[T']
\item[OP$_{alt}$+$T_0$
\item[VP]
\item[Spec]
\item[V']
\item[V]
\item[PiP]
\item[Ivan]
\item[byvaet]
\item[by-]
\item[COP]
\item[glup-ym]
\item[glup-ym]
\item[Ivan]
\item[HABIT]
\item[Ivan]
\item[byvaet]
\item[Ivan is- EPS dumb.’
\end{itemize}
\end{itemize}
\end{itemize}
The presence of OP_alt legitimates the instrumental case on the non-verbal predicate and gives rise to the *ad hoc* property interpretation. Non-verbal predicates denoting inherent properties do not lend themselves to such interpretation. They give ungrammatical results even when combined with primary predicates that normally trigger the alternative state interpretation:

(55) *Ja videla Ivana vysok-ym / inteligtn-ym.
    I saw Ivan tall-INST / intelligent-INST
    'I saw Ivan (in the state of being) tall/intelligent.'

The zero copula originates as a bundle of syntactic and semantic features under the V₀ head (see Al-Balushi 2011 and Dalmi 2010a,b,c, 2013, 2015 for such proposals in Standard Arabic and in Hungarian, respectively). The defective T₀ head above the zero copula restricts the domain of conversation to the actual world and therefore cannot combine with OP_alt. This makes the *ad hoc* property reading of the non-verbal complement illicit. Thus, the reason why sentences like (56) in Russian are ungrammatical is not the absence of phonological material, as proposed by Pereltsvaig (2007) but rather, the absence of accessible worlds, where alternative states could be interpreted:

(56) *Ivan 0 vesel-ym.
    Ivan COP happy-INST
    'Ivan is happy.'

Pronominal copulas lack the [+V] feature and they do not project a VP at all cross-linguistically; they merely instantiate the abstract tense and agreement features of the predicate (see Al-Balushi 2011; Citko 2008; Eid 1991; Dalmi 2010a,b, 2013, Doherty 1996; Doron 1983, 1986 for similar proposals). When they combine with a non-verbal predicate, their defective T(ense) restricts the discourse domain to the actual world, excluding alternative states. In the absence of the alternative state entailment, the Kimian temporal variable of non-verbal predicates can only be bound in the actual world; this excludes the *ad hoc* property reading.14

4.2. “Rich structure” small clauses and Cyclic Agree

For a combined “alternative state” account to work in multiple BE-system languages, it is necessary to assume a rich structure for all non-verbal predicates. The idea that non-verbal predicates constitute a syntactic unit with their (lexical or null) subject has been present in the generative syntactic literature since Stowell (1981, 1983, 1991). Bowers (1993, 2001) introduces a PredP functional projection for all non-verbal predicates.15

In Citko’s (2007) account of Polish copular sentences, the T₀ head selects a PiP or a PsiP functional category, with either of them surmounting non-verbal predicates (APs, NPs or

---

15 See Pereltsvaig (2007) for a structural account of the interpretive differences found in Russian copular sentences; see den Dikken (2006), Dalmi (2010b, c), and Bondaruk (2013) for arguments against her account.
PPs). In particular, if the T₀ head is not filled by any lexical item, it selects a PiP; if it is filled by the pronominal copula, it selects a PsiP. The PiP projection hosts case and phi features compatible only with the verbal copula; PsiP has case and phi features which enable it to combine with the pronominal or the dual copula.

Citko (2007) assumes that the Pi₀ head licenses instrumental case on nominal predicates and nominative case on adjectival predicates; Psi₀ can license only nominative case and phi features on non-verbal predicates. Another property that distinguishes these two functional projections is that the pronominal copula is merged under the T₀ head, i.e. it remains outside the PsiP functional projection, while the verbal copula is part of PiP, yielding a mono-clausal copular construction (see Dalmi 2010a,b,c, 2013 and Bondaruk 2013 for two alternative approaches, respectively):

(57) a. Verbal copular sentence

```
Verbal copular sentence
TP
Spec T' T PiP Spec Pi' Pi NP
 Warszawa [+tense] e jest stolicą Polsk-i Warsaw is the capital of Poland.

b. Pronominal copular sentence
```

Though later Citko (2008) modifies her proposal and assumes a PiP of two kinds, an eventive one and a non-eventive one, this correlation is preserved. Although the present proposal draws on her original ‘rich structure’ model, it does not adopt the “lexical selection” explanation (see Dalmi 2010b,c for details).
In the model assumed here (in line with Dalmi 2010a,b,c, 2013, 2015), the copula+non-verbal predicate combination emerges from a “rich structure” small clause, surmounted by a defective lexical layer (the so-called V-domain), a functional layer (the T-domain) and a richly articulated C-domain in the sense of Rizzi (1997, 2004, 2013). This Raising-type structure is necessary in order to maintain a uniform concept of predication relation (see Bowers 1993, 2001, Stowell 1981, 1983 and 1991 for details).

Unlike existential BE-predicates that take a theme and a location argument (see Partee and Borschev 2007 for Russian and Blaszcak and Geist 2001 for a comparison of Russian and Polish), copular BE-predicates are monadic unaccusatives that select merely a small clause complement (like all the other Raising verbs, seem, appear, and become):16

(58) \[ \text{BE}_{\text{cop}} <\text{PiP}> \]

\[ [+\text{pred}] \]

In the course of the derivation, the subject and the non-verbal predicate will have their features checked/probed overtly or covertly by the relevant functional head. In contrast to Citko’s (2007, 2008) analysis, the present proposal assumes that both PiP and PsiP are the extended projections of the non-verbal predicate; they project within the “rich structure” of the non-verbal predicate simultaneously, hence there is no c-selection by the copula:17

(59) $\text{PiP}$ Spec $\text{Pi'}$

$\text{Pi}$

$\text{PsiP}$ Spec $\text{Psi'}$

Agree 2

$\text{Psi}$

$\text{AP/NP/PP}$

Agree 1

The mechanism of Cyclic Agree, originally proposed by Bèjar and Rezac (2009) to treat the agreement facts of Basque double object constructions, enables non-verbal predicates to have their features checked/probed via partial Match. This machinery has proved useful for a number of unrelated phenomena and it also seems to be crucial for languages in which non-verbal predicates bear case. Cyclic Agree is realized by space extension: the search space is


17 Citko’s (2007, 2008) mono-clausal account is problematic for a number of reasons listed by Dalmi (2010b,c). Those relevant for the present discussion are repeated here:

i. predication relation is not treated in a uniform way;

ii. finite and non-finite copular constructions need to be assigned different structures;

iii. cross-linguistic ad hoc/habitual variation cannot be accommodated.
extended to the next functional category if the relevant features cannot be fully licensed by the nearest one (see Bèjar and Rezac 2009 for details).

In a structure like (59), non-verbal predicates can have their [+pred], [+case] and [+phi] features licensed by the corresponding functional head in two steps. The PsiP projection is involved in licensing nominative case and phi features, while the PiP projection licenses predication and oblique case. Although this licensing process takes place in cycles, the exact nature of its realisation is conditional on the presence or absence of the OP_{alt} operator in the T-domain of primary predicates. Thus, [+obl] is licensed in PiP only if OP_{alt} is present in the T-domain; in all other cases, all features are licensed in canonical ways.

4.3. Ad hoc properties and locations: the connection

The reason why Maltese is particularly interesting for a theory of non-verbal predication is that it shows a four-way split of the copular system along the past vs. non-past, the ad hoc vs. habitual, the locative/non-locative and the predicational vs. non-predicational axes. Maltese speakers use non-verbal predicates with the zero copula to describe habitual properties/locations. The overt verbal copulas jinsab and quieghed are used with non-verbal predicates to refer to ad hoc properties/locations. The pronominal copula lacks the [+V] feature required by OP_{alt} and this excludes the ad hoc interpretation of the non-verbal predicate that it combines with.

What non-verbal predicates denoting ad hoc properties and locations have in common cross-linguistically is that both of them entail alternative states. Certain primary predicates may act as alternative triggers in the sense of Beck (2007). With such primary predicates, the OP_{alt} operator binds the temporal variable of the non-verbal predicate in accessible worlds. This gives rise to the ad hoc property interpretation of the non-verbal predicate. In the absence of such alternative triggers, the T_0 head alone binds the temporal variable of the non-verbal predicate in the actual world and the habitual reading emerges.

The proposed mechanism extends to non-verbal predicates in copular and non-copular sentences, can explain the life-time effect and can incorporate the facts of Maltese. The OP_{alt} alternative operator qualifies in non-veridical contexts (e.g. in dream narratives) as it ranges over accessible worlds; therefore the “alternative state” account offers wider empirical coverage than the existing accounts do.

---

17 The Revised Predication Licensing Principle (RPLP) (Dalmi 2005: 95) is given as follows:

Predication relation is syntactically realized by the [+pred] feature, and must be licensed on the left edge of the functional layer (TP, AgrP or PiP) in each clause.

19 This provides independent evidence for locating the pronominal copula under the T0 head cross-linguistically, see Doherty (1996) for Irish, Eid (1991) for Arabic, Doron (1983, 1986) for Hebrew and Citko (2007, 2008) for Polish. The zero copular predicate is the null head of the VP projection (see Fassi-Fehri (1993) for Arabic, Partee (1998) for Russian and Dalmi (2010b,c; 2013) for Hungarian).
5. Summary

The paper argues that the four-way copular system of Maltese, a Central Semitic Creole, can be best accommodated in a theory of non-verbal predication that builds on alternative states. Neither the “event variable” account, nor the P-incorporation account can adequately capture the syntactic and semantic differences between non-verbal predicates denoting ad hoc vs. habitual properties. The proposed model combines Maienborn’s (2003, 2005a,b) analysis of copular construction with a theory of alternatives states. This ensures that argument and adjunct non-verbal predicates in copular and non-copular sentences receive a uniform treatment.

References


Gréte Dalmi / Linguistics Beyond And Within 1 (2015), 64-85 83


